

C`ma d]gWYg'6UXa]bhcb!Hi fb]Yf.
GdUbbYbXY'; fi ddYbUi g`cgi b['gcf[h'ZØf
5i ZfY[i b[`]b`<Ua Vi f[

5i g`cgi b[Yb`ZØf`C`ma d]U'&\$\$('6UXa]bhcb!Hi fb]Yf`VY_Ubbh
[Y[YVYb.`K Yf'gd]Y`h'k Ubb`i bX`[Y[Yb`k Yb3'9fZU`fYb`G]Y
U`Y`8YhU]g`Yhnh`

C`ma d]U'&\$\$(.`GdUbbYbXY`5i g`cgi b[Yb`ZØf
XYi hgWYg'6UXa]bhcb!HYUa

<Yi hY`\\UhXYf'6UXa]bhcb!K Y`hj YfVUbX`f6K : E`X]Y`5i g`cgi b[Yb
ZØf`XUg`c`ma d]gWY`6UXa]bhcb!Hi fb]Yf`j cf[Ybca a Ybž`XUg`Ua
&+"`đ`]'`VY[]bbh`8]Y`XYi hgWYb`Gd]Y`Yf`k YfXYb`VYfY]hg`Yhnh`Ui Z
]\fY'; fi ddYb[Y[bYf`j cfVYfY]hYh"

8Yf`&, !`Ä`\\f[Y': UV]Ub`Fch`k i fXY`]b`Y]bY'; fi ddY`a]h`@Y`8i W
D\\Uh`Ui g`J]YhbUa`i bX`XYa`Ub`Dcg]h]cb`%' [YgYhnhYb`i`bXYf
DfUbbcmi<"G"[Y`cgh" Fch`ghY`h]j cf`Y]bYf`]bhYfYggUbhYb
<YfUi gZcfXYfi b[ž`XU`Yf`bcW`b]Y[Y[Yb`DfUbbcmi<"G"[Ygd]Y`h
\\Uhi bX`Y]bY`cZYbY`F YW`bi b[`a]h`@Y`8i WD\\Uh`VY[`Y]W`Yb
a`ÖW`hYž`bUW`XYa`Yf`]`a`i`a`i : YVfi Uf`_bUdd`i bhYf`Y[Yb`k Uf"

8]Y`<Ua Vi f[Yf]b`M] cbbY`@]`\\Uh`Y]XYf`Y]bY`gW`k]Yf[Y'; fi ddY
Yfk]gW`hž`X]Y`U`g` <Ua a Yf!; fi ddY`VYnY]W`bYh`k]fX`"G]Y`hf]Zh
Ui Z`X]Y`H]hY`j YfhY]X][Yf]b`7`\\Yb`M`i : Y]`Ui g`7`\\]bU`i bX`X]Y`8`Äb]b
A]U`6`]W`ZY`Xh`9g`k]fX`Y]b`\\UfhYf`K YhVYk YfVž`UVYf`@]`]gh`VYfY]hž
g]W`XYf`<YfUi gZcfXYfi b[`ni`ghY`Yb"

æa`<YffYbXcddY`a`ØggYb`A Uf`_`@Ua`gZ`»`i bX`A Uf]]b`GY]XY`bcW`
Ui Z`]\fY'; fi ddYb[Y[bYf`k UfhYbž`XU`X]Y`5i g`cgi b[`i fnZf]gh[
UV[YgU[h`k i fXY"; YfØW`hYb`ni Zc`[Y`_ÖbbhY`X]Yg`a]h`Y]bYf

5b\Òfi b['VY]a ' ðhYfbUh]cbU`Yb`Gdcfh[Yf]W\h'75G`]b`J YfV]bXi b[
ghY\Ybž`X]Y`XUg`ZfUbnÒg]gW\Y`8cddY`FcbUb`@UVUf`i bX`@ WUg
7cfj YY`VYhf]Zzh"

8]Y`XYi hgW\Yb`Gd]Y`Yf`i bX`]\f`HfU]bYf`<UbbYg?`ÀgVUi Yf`ZfYi Yb
g]W\`VYfY]hg`Ui ZX]Y`Gd]Y`Y`VY]`XYb`C`ma`d]gW\Yb`Gd]Y`Yb`i bX`g]bX
[YgdUbbh`Ui ZX]Y`<YfUi gZcfxYfi b[Ybž`X]Y`g]Y`Yfk UfhYb`"9]bY
gdUbbYbXY`i bX`UhhfU_h]j Y` ; fi ddY`Yfk UfhYh`g]Yž`i bX`g]Y`VYfY]hYb
g]W\`]bhYbg]j`XUfUi Zj`cfž`]\f`6YghYg`ni`[YVYb"

· ·B5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY